

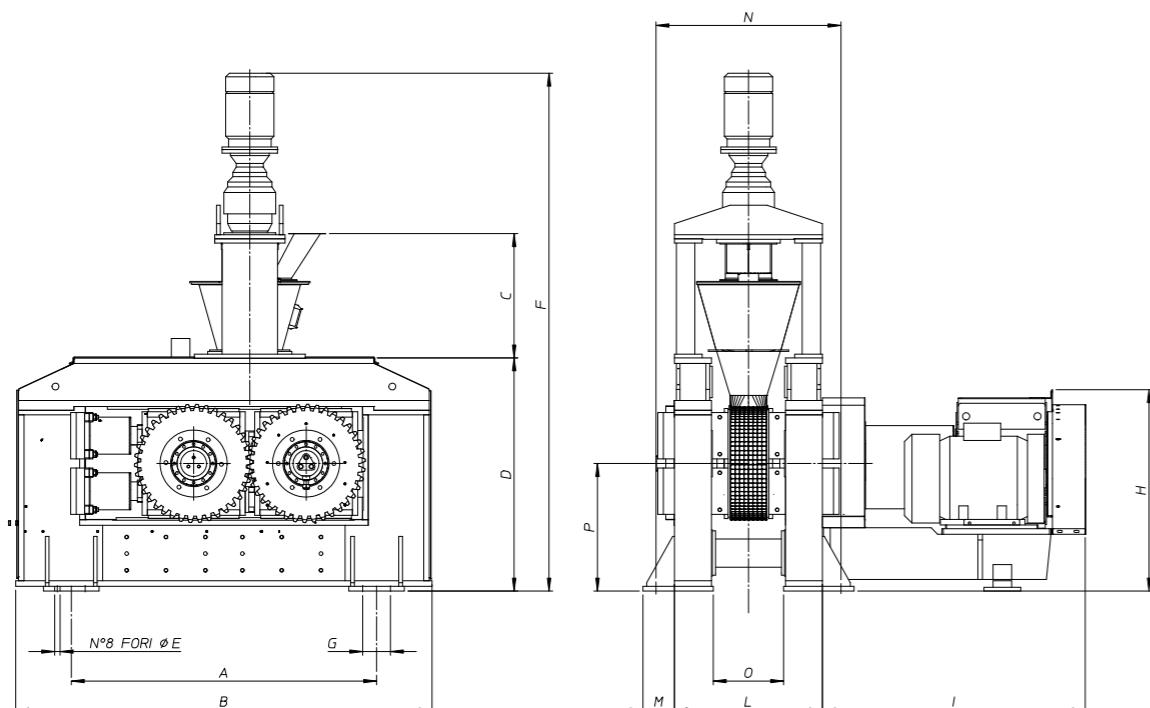
Dimensioni di ingombro e caratteristiche tecniche  
Misure espresse in millimetri

Overall dimensions and technical features  
Dimensions expressed in millimeters

MODELLO MODEL	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Potenza Kw Power Kw	Peso Kg Weight Kg
FYSTER 600/20	1650	2250	670	1260	30	2800	150	1090	1420	800	170	1000	380	690	55	8000
FYSTER 600/40	1650	2250	670	1260	30	2800	150	1090	1493	955	170	1000	530	690	64,6	9000

# FYSTER

**Compattatore/Granulatore a secco**  
**Dry Compacting/Granulating unit**



Dati non impegnativi. Sermat S.r.l. si riserva la facoltà di modificare i dati tecnici sopra indicati. Per eventuali limitazioni del prodotto consultare il relativo Manuale d'Uso e Manutenzione.

Non-binding data. Sermat S.r.l. has the right to modify the above mentioned technical data. For possible limitations of the product, please refer to the Use and Maintenance Handbook.



# FYSTER

La compattazione dei materiali negli impianti Sermat avviene grazie all'utilizzo di FYSTER, una macchina che consente la produzione di speciali pastiglie o bricchette grazie alla forza meccanica esercitata sul materiale da due anelli alveolati in rotazione. La possibilità di controllare e regolare sia la pressione esercitata dagli anelli che la loro velocità di rotazione consente di variare la densità del prodotto finito. Il compattatore FYSTER viene utilizzato anche per la produzione di granulati con processo a secco: le pastiglie o bricchette possono infatti essere sottoposte ad un trattamento di frantumazione e di selezione granulometrica per l'ottenimento di granuli di varie dimensioni. Il compattatore FYSTER è una macchina di costruzione particolarmente robusta e risulta pertanto idonea per lavori gravosi ed in ambienti difficili. La macchina viene prodotta in vari modelli sulla base del materiale da trattare e della produttività richiesta.

Sermat systems perform the compacting process by means of FYSTER, a machine that forms special tablets or briquettes by virtue of two rotating rings with cavities exerting mechanical force on the material. The possibility to control and adjust both the pressure exerted by the rings and their speed of rotation allows for formation of a finished product with different densities. FYSTER compacting unit is also utilized for the production of granules through dry process. The tablets or briquettes can be crushed and sieved in order to obtain granules of various dimensions. FYSTER is a particularly sturdy machine and is therefore ideal for use in heavy-duty and troublesome environments. The machine is produced in various versions for different types of material and output requirements.

Schema impianto compattazione polveri

Layout of a powder compaction plant



Schema impianto granulazione a secco

Layout of a dry granulation plant

